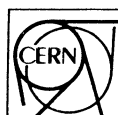
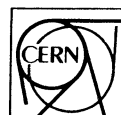
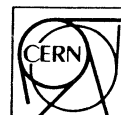


# bulletin



WEEK MONDAY 19 FEBRUARY

n° 8/90

SEMAINE DU LUNDI 19 FEVRIER

## SEMINARS SEMINAIRES

---

### Tuesday 20 February

#### PRESENTATION

at 10.00-12.00 hrs (Presentation)

14.00-16.00 hrs (Demonstration)

CN Auditorium (bldg 31, 3-005)

#### **THEMIS – New VMEbus and OS-9 Products**

*Mr Serge RANCIER (Managing Director), will present the development plans and strategy of Themis.*

*Mr Jean-Pol MURA (Export Sales manager), will introduce their new family of high-performance MC68030 based CPU modules.*

*Mr Francis ADELIVING (Marketing), will present recent OS-9 developments, including: driver packages, libraries, TCP/IP and X-Window support.*

*Mr Patrick ROUSSELLE (Marketing and Sales Manager), will introduce the new concept 'VME on a budget'.*

*In addition to the formal presentation in the morning session, the speakers will be demonstrating the new products and will be available for informal discussions in the afternoon.*

Language : English

Organizer : C. Parkman / 3963 / pmn@cernvm

### Wednesday 21 February

#### THEORETICAL SEMINAR

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### **On the type of Cooper pairing in high temperature superconductivity**

by V.N. POPOV / CERN & Steklov Mathematical Institute, Leningrad

*The Hubbard model with repulsive interaction is considered as a microscopic toy model for high temperature superconductivity (HTSC). The existence of superconducting solutions with a non-usual Cooper pairing is found in the low density (and low temperature) limit, namely the p-pairing (like in the superfluid  $^3\text{He}$ ) in the three-dimensional model and pairing with angular momentum  $\ell=2$  in the two-dimensional case. Arguments are presented that the obtained type of pairing takes place also for the real HTSC in the high-temperature region.*

### Wednesday 21 February

#### TECHNICAL PRESENTATION

14.00 to 15.30 hrs – EF Conference Room

bldg 13, 2-005

#### **IDT, Integrated Device Technology seminar**

by M. MEYER / IDT's Application Engineer (USA/D) & R. MATT / Product Manager W. Stolz SA (CH)

*IDT's Technology overview Product-Features and examples, Memories, Fifo, Dual-Ports, SRAM, Logic, Risc. Applications, discussions.*

Language : English

Information : M. Diraison / FI / 4585

### Wednesday 21 February

#### SPECIAL TALK

at 18.00 hrs – TH Conference Room

*(Please note unusual time)*

#### **The START Negotiations**

by V.L. TEPLITZ / U.S. Arms Control and Disarmament Agency (& Physics Department, Univ. of Maryland)

### Friday 23 February

#### MEETING ON

#### PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY

at 14.00 hrs – TH Conference Room

#### **High energy behaviour of hard scattering processes**

by K. ELLIS / Fermilab

*The higher order contributions to various QCD processes are considered. The terms due to the exchange of an eikonal gluon between the incoming partons are studied in detail. These terms dominate the high energy behaviour. This allows the extraction of the impact factor for each of these processes and hence the strength of their lowest-order couplings to the QCD pomeron.*

## Monday 26 February

### EP SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

#### **Recent Mark II results on Z decays to bottom quarks**

by J.F. KRAL / Lawrence Berkeley Laboratory

*Using isolated leptons reconstructed in the Mark II detector to tag bottom quark events, we have measured the fraction of such events in hadronic Z decays. As an example of a future direction for bottom physics at the Z, we show results from the first run with the Mark II Drift Chamber and Silicon Strip Vertex Detectors.*

## Tuesday 27 February

### CERN COLLOQUIUM

at 16.30 hrs – Auditorium

#### **Self-reproducing Universe**

by Andrei LINDE / CERN

## Wednesday 28 February

### CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

at 16.30 hrs – Auditorium

#### **Searches for new particles with OPAL**

by G. MIKENBERG / CERN & Weizmann Institute

## COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

## OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading.

Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

---

### COMMISSION PARITAIRE CONSULTATIVE DES RECOURS

La Commission Paritaire Consultative des Recours s'est réunie pour examiner l'appel introduit par Monsieur Soren AMDAL à propos de l'application de l'Article R II 4.32 concernant les congés spéciaux.

Conformément à l'Article R VI 1.11 du Règlement du Personnel, les recommandations de la Commission et les décisions définitives du Directeur général sont à porter à la connaissance du personnel.

Pour ce faire, ces documents seront affichés aux tableaux du Bâtiment de l'Administration (N° 60) du 19 février au 2 mars 1990.

Division PE  
Tél. 2855

### JOINT ADVISORY APPEALS BOARD

A meeting of the Joint Advisory Appeals Board has been held to examine the appeal lodged by Mr Soren AMDAL regarding the application of Article R II 4.32 concerning special leave.

Article R VI 1.11 of the Staff Regulations specifies that the recommendations of the Board and the final decisions of the Director-General shall be brought to the notice of the personnel.

The relevant documents will therefore be posted on the notice boards of the Administration Building (N° 60) from 19 February to 2 March 1990.

PE Division  
Tel. 2855

# TRAINING AND EDUCATION ENSEIGNEMENT

---

**ENSEIGNEMENT GENERAL**  
**Tél. 2844-5811**

**Jeudi 22 février**

de 13.00 h à 13.30 h – Amphithéâtre

**Science pour tous**

par R. CARRERAS

**ACADEMIC TRAINING**  
**Tél. 2844-3364**

**19, 20, 21, 22 & 23 February**

11.00 to 12.00 hrs – Auditorium

**Non accelerator physics**

by B. DEGRANGE / Ecole Polytechnique,  
Palaiseau

## L'APPRENTISSAGE AU CERN

### Information et recrutement

L'apprentissage au CERN est régi par les lois, règlements et contrats en vigueur dans le canton de Genève. En cas de réussite à l'examen de fin d'apprentissage, les apprentis obtiennent le Certificat Fédéral de Capacité suisse.

7 places au total sont offertes pour les 2 professions enseignées au CERN : Electronicien

Laborant en physique

L'apprentissage dure 4 ans.

Minima requis pour faire acte de candidature :

- avoir 15 ans révolus à la date du début de l'apprentissage
- avoir terminé la scolarité obligatoire
- avoir un niveau scolaire correspondant à la 9<sup>e</sup> à Genève et à la 3<sup>e</sup> en France (avec les mathématiques comme branche forte)
- résider en Suisse ou dans la région frontalière de Genève
- être ressortissant d'un pays-membre du CERN (CH-F-D-GB-I-E-A-B-NL-S-N-DK-GR-P)

Sur demande\*, les brochures d'informations et les formulaires de candidature seront envoyés aux intéressés.

Les candidatures doivent être reçues au plus tard le **21 mars 1990**.

Les candidatures ne seront prises en considération que si elles sont complètes. Des photocopies (*pas les originaux*) des documents suivants doivent être jointes au formulaire de candidature :

- carte d'identité ou passeport
- toutes les notes scolaires du début du secondaire à l'année en cours, soit : les livret de scolarité et bulletin scolaire suisses, les bulletins trimestriels français, ou autres.

La sélection (test de math., entrevue, stages pratiques) a lieu de mars à mai.

Les apprentis sont engagés (contrats signés) au plus tard en juin.

L'apprentissage débute le 1<sup>er</sup> septembre.

En règle générale, le CERN n'engage pas ses apprentis directement après leur apprentissage.

Des informations complémentaires sur les programmes de ces apprentissages au CERN peuvent être obtenues auprès des Maîtres d'Apprentissage :

- Electronicien : R. Gay / PE, tél. 767.47.28
- Laborant en Physique : J.-L. Loquet / PE, tél. 767.47.27

Tous renseignements sur les apprentissages dans d'autres entreprises à Genève peuvent être obtenus auprès de l'Office d'Orientation et de Formation Professionnelle, 6 rue Prévost-Martin, 1211 Genève 4 (tél. 20.86.55).

Pour d'autres renseignements, s'adresser au Secrétariat des Apprentissages.

\* Secrétariat : Bureau des Boursiers et Attachés / PE, bât. 33/1-015, tél. 767.44.71

---

### Au : Secrétariat des Apprentissages

De : .....

Division : .....

*Je désire recevoir la documentation sur  
l'apprentissage de :*

Laborant en Physique  
Electronicien

☐  
☐

**Liste des DELEGUES A LA FORMATION pour l'année 1990**

**List of the DIVISIONAL TRAINING OFFICERS for the year 1990**

CN	C. VERKERK	SL	B. SAGNELL
ECP	J. TREMBLEY *	AG	J.-D. MANDICA
		DG	"
PPE	M. BORGHINI	FI	"

TH	J.S. BELL	AS	S. SCHWARZ
AT	H. LENGELER	PE	Y. PILLIER
MT	P. FAUGERAS	ST	A. LECOMTE
PS	E. WILSON	TIS	M. STREIT-BIANCHI

\* ad interim

## **INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION**

### **IMPOT FRANCAIS**

#### **I. Déclaration des revenus de 1989**

1. La date limite de déclaration des revenus est le 12 mars 1990.
2. Les fonctionnaires FRANCAIS qui ont résidé en France en 1989 sont tenus de déclarer leurs revenus, y compris leurs traitements du CERN. A cet effet, la Division des Finances leur fait parvenir, en un seul exemplaire, l'attestation de salaire CERN pour 1989. Toute personne ne l'ayant pas reçue est priée de le signaler au BUREAU DES SALAIRES - Tél. 3904. Cette attestation doit être jointe à la déclaration de revenus.

Le revenu CERN est à indiquer, en francs français, sur le formulaire N° 2047, 'Revenus encaissés hors de France' et sur le formulaire N° 2042 N, 'Déclaration des revenus 1989', en face de AJ si c'est vous qui souscrivez la déclaration, BJ si c'est votre conjoint qui la souscrit (Partie N° 1 du formulaire, page 3, rubrique 'TRAITEMENTS, SALAIRES' et non à la rubrique CONVENTIONS INTERNATIONALES, FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX, TRAVAIL A L'ETRANGER', Partie n° 8, page 6, NP).

S'il n'y a pas d'autres revenus que le salaire du CERN et des revenus des valeurs et capitaux mobiliers, le formulaire N° 2042 S, 'Déclaration simplifiée des revenus', peut être utilisé à la place du N° 2042 N.

3. Les fonctionnaires NON-FRANCAIS résidant en France, ayant des revenus autres que ceux du CERN et imposables en France (revenu du conjoint, loyers perçus en France, etc.) doivent remplir le formulaire N° 2042 N, 'Déclaration des revenus 1989'. Ils doivent indiquer leur revenu du CERN, en francs français, à la rubrique

**'CONVENTIONS INTERNATIONALES, FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX, TRAVAIL A L'ETRANGER'** (Partie N° 8 du formulaire, page 6, NP) et joindre leur attestation de salaire CERN pour 1989. Cette attestation **doit être demandée au BUREAU DES SALAIRES - Tél. 3904.**

4. Le CERN n'a pas de formulaires disponibles. Ceux-ci doivent être demandés dans les Mairies ou dans les Bureaux des Contributions directes.
5. Nous vous conseillons très vivement de conserver une photocopie de l'attestation de salaire que vous avez reçue.

#### **II. Remboursement de l'impôt sur les revenus de 1988**

La part d'impôt mentionnée comme 'Remboursable par le CERN' sur l'avis d'imposition est versée directement par le CERN à la perception/trésorerie concernée. Si vous avez déjà payé cette part remboursable, veuillez en informer **par écrit** la Division des Finances, Bureau des Salaires. Si la mention 'Remboursable par le CERN' ne figure pas sur l'avis d'imposition, veuillez en avertir sans délai la Division du Personnel - Tél. 2855.

#### **III. Aux membres du personnel imposables en France entrés en fonctions en 1989**

La procédure des acomptes provisionnels ne s'applique pas à l'impôt frappant les traitements du CERN des membres du personnel entrés en fonctions avant le 1er juillet 1989.

Division du Personnel  
Tél. 2855

## DISTRIBUTION DE GAZ INFLAMMABLES

**Zone expérimentale de LEAR**  
(zone sud, bât. 150 et 152)

La distribution de gaz inflammables est remise en service. Il y a lieu, dès à présent, de respecter l'interdiction de fumer dans l'ensemble de la zone. Nous rappelons que tout travail par point chaud dans cette zone (soudure, découpage, meulage, etc.) doit, au préalable, être discuté avec le délégué territorial à la sécurité dans le but d'établir le permis de feu.

L. Danloy  
Délégué territorial à la sécurité  
pour le bât. 150  
Tél. 2625, rech. 13-5027

## ENVELOPPES DE CIRCULATION INTERNE

Si vous avez en stock des enveloppes de circulation interne, le Bureau du Courrier se charge volontiers de les récupérer pour les remettre en circulation.

Veuillez vous assurer qu'elles sont vides et les réunir en liasses au moyen d'un élastique ou d'une ficelle. Les messagers les collecteront dans vos boîtes de courrier.

Merci d'avance.

Bureau du Courrier

## RAPPEL

### Service médical CONSULTATIONS A TITRE PRIVE

Afin de rationaliser au mieux le travail du Service médical, le personnel est informé que les consultations demandées à titre 'privé' (problèmes personnels, avis médicaux, etc.) ont lieu **UNIQUEMENT** les

**lundi et mercredi**  
**de 10.30 à 11.30 h**

au Service médical, bât. 57.

Avant de se rendre chez le médecin, s'adresser au Secrétariat (2e étage, 2-006).

Les **cas d'urgence** continuent d'être reçus à l'Infirmierie (bât. 57, rez-de-chaussée).

Dr. J.-P. Diss

## COMPUTER SCIENCE LIBRARY ACCESS

The door of the Computer Science Library is now incorporated into the Computer Centre Access System outside normal working hours.

## DISTRIBUTION OF FLAMMABLE GASES

**LEAR Experimental Area**  
(south area, buildings 150 and 152)

The flammable gas supplies have been restored. From now on, smoking is prohibited in the whole area. You are reminded that prior authorization must be obtained from the Territorial Safety Officer for any work involving ignition sources in this area (welding, cutting, grinding, etc.).

L. Danloy  
Territorial Safety Officer  
for building 150  
Tel. 2625 or 13-3027

## INTERNAL CIRCULATION ENVELOPES

The Mail Office will collect and put back into circulation any surplus internal circulation envelopes which you may have.

Please ensure that the envelopes are empty and put them in bundles using elastic bands or string. The messengers will collect them from your mail box.

Thank you in advance.

Mail Office

## REMINDER!

### Medical Service 'PRIVATE CONSULTATIONS'

In order for the Medical service to operate as efficiently as possible, the staff are informed that appointments for 'private' medical consultations (on personal problems, for medical opinions, etc.) may be made **ONLY** on

**Monday and Wednesday**  
**from 10.30 to 11.30 hrs**

at the Medical service, bldg 57.

Before seeing the doctor, please report to the Secretariat (2nd floor, 2-006).

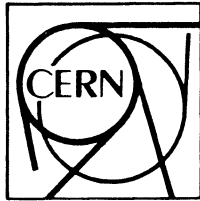
**Emergencies** will still be dealt with at the Infirmary (bldg 57, ground floor).

Dr J.-P. Diss

If you need access during these hours and you have no access card yet please contact your divisional secretariat.

# BULLETIN ASSOCIATION DU PERSONNEL

Les informations paraissant dans la rubrique "Association du Personnel" sont publiées sous la seule responsabilité de l'Association du Personnel du CERN.



☎ 2819 - 4224

## STAFF ASSOCIATION

The information presented in the Staff Association section of the Bulletin is published under the sole responsibility of the CERN Staff Association.

---

### TRAINING AND EDUCATION AT CERN IN 1990

The Staff Association is very concerned by **staff training and education at CERN**, and therefore considers it **useful to inform you of recent decisions taken by the Management** on this matter.

**Training at CERN covers four large areas: academic (scientific), technical, management and language training.** These four areas are supervised by the Joint Training Board (JTB), which has Management and Staff Association representatives.

At the end of last year, the **Joint Training Board** presented its **training plan for 1990 to the Standing Concertation Committee (CCP)**.

**Among other things, this plan included an analysis of training programmes in 1988/89, a work programme for the JTB in 1990 and a set of recommendations for 1990.**

**The JTB's recommendations are important for all of you**

and we think it would be helpful to repeat them here.

The JTB noted that *"the technologies which are fundamental to CERN's technical excellence are fast-changing"*. It therefore recommended that

**R1** *Starting in 1989/90, a special effort should be made to develop training in these new technological fields (cryogenics, electronics, information sciences and controls, modern office automation and administrative and management methods), in addition to the existing courses and seminars in the Technical Training Programme.*

*These "additional courses and the numbers of potential participants need to be defined by the Divisions in collaboration with the appropriate training bodies".*

Furthermore, the JTB considered that *"total resources given to formal training (time, effort, budget) are too low for the needs of the Organisation"*. It therefore recommended that:

**R2** *The average time spent on training per staff member each year should be increased from the present figure of 3.4 days to at least 5 days. This should be the objective for 1990, for all CERN staff including management.*

The JTB pointed out that "typical figures for firms/companies at the forefront of technology are 12-20 days training per year averaged over all staff" and that its recommendation was only a "first step".

The JTB also recommended that:

**R3** *There should be specific allocations for training in the planning and accounting of manpower and money.*

Emphasising that "training should be seen as an integral part of career structure", the JTB thus recommended that:

**R4** *Supervisors should encourage training of their staff and should also support training at the initiative of the staff member. Divisional policy should support Supervisors and Divisional Training Officers in promoting this positive approach to the development of their staff.*

Finally, noting that "training techniques evolve" and that "open learning centres are one of the modern tools being increasingly used in comparable organisations", the JTB recommended that:

**R5** *CERN should invest 100KSF and 1 man-year in a pilot project in new learning technologies.*

**These recommendations were approved by the CCP on 7 November last year and the JTB's report was approved by the Directorate and the Management Board at the beginning of December.**

All the above measures should have a positive effect on training at CERN and direct consequences for you all.

**The Staff Association therefore urges you to make the most of the opportunities offered to you to improve and extend your professional qualifications through the approved recommendations R2 and R4.**

## ELECTIONS

### A LA COMMISSION DU FONDS D'ENTRAIDE

Comme chaque année la Commission du Fonds d'Entraide doit procéder au renouvellement d'une partie de ses membres.

Conformément à l'article 6 du Règlement du Fonds d'Entraide, 3 membres de la Commission 1989 sont démissionnaires, et doivent être remplacés.

Tout membre du personnel est éligible. Si vous êtes prêt(e) à consacrer environ 2 heures par mois de votre temps de travail pour aider vos collègues, n'hésitez pas à vous joindre à cette Commission autonome et prête à l'écoute.

Les candidatures doivent être déposées avant le **7 mars 1990**.

Pour cela, vous demandez un formulaire à B. Halvarsson/LEP Ø2973, 3739, 4235, M. Jun/FI - Ø3626, C. Lestienne/EP Ø3534. Ils pourront vous donner de plus amples renseignements, et vous adresser une copie du Règlement du Fonds d'Entraide.

.....  
 NOM, Prénom : .....  
 Division : ..... Ø .....  
 .....

## ELECTIONS

### TO THE BOARD OF THE MUTUAL AID FUND

Every year the Board of the Mutual Aid Fund has to replace a proportion of its members.

In accordance with Article 6 of the Fund's General Regulations, three members are retiring from the Board this year, and have to be replaced.

All members of the CERN personnel are eligible. If you are prepared to devote about two hours a month during working hours to assist your colleagues, do not hesitate to join this self-governing Board, whose principal task is to listen.

Candidates must announce their intention to stand for election by **7 march 1990**. Forms for this purpose may be obtained from B. Halvarsson/LEP Ø2973, 3739, 4235, M. Jun/FI - Ø3626, C. Lestienne/EP Ø3534. who will also be pleased to provide further information and send you a copy of the Fund's General Regulations.

.....  
 Name, Surname : .....  
 Division : ..... Ø .....  
 .....

# CLUBS

## RUGBY

Le Comité du Rugby Club organise son repas dansant le **samedi 17 février**, à la Salle Jean Monnet, à St. Genis.

Cette soirée sera animée par l'accordéoniste **Momo LARCANGE**, son orchestre, ses chanteurs, dans un festival de musette et de variétés !

De plus vous aurez le plaisir d'apprécier la classe de la la jeune **Dominique EMORINE, 14 ans**, la plus jeune vice-championne du monde, la petite fée de l'accordéon. **Jean-Michel SONNERAT** de Pringy qui fait partie des "*jeunes prodiges de l'accordéon*" sera là aussi.



## SKI

**Ski de fond.** Avis aux fondeurs. Contrairement à ce qui a été prévu initialement et si les conditions de neige sont satisfaisantes, les cours seront organisés pendant les vacances scolaires de l'Ain soit le **samedi 17 février** (horaires et lieux de rendez-vous inchangés). Renseignements au répondeur 5050, du vendredi au dimanche soir.

**Ski alpin.** Sortie à Val Veni le samedi 17 février 1990, départ à 7h.00 à St. Genis (muni de votre passeport).

Les débutants sont les bienvenus. Renseignements F. STREUN ☎5338.

Les cours de **ski alpin** du samedi et dimanche reprendront comme prévu les **3 et 4 mars**.

De plus amples informations vous seront données pour la suite du programme.

Des prix intéressants peuvent être obtenus sur des skis de haut de gamme. Se renseigner à la permanence.

Une présentation intitulée "*A LA RENCONTRE DU DESERT*" aura lieu le **mardi 20 février 1990**, à **20h.30** à la salle du Conseil du CERN.

**Projection de diapos avec explication.**

**Durée : 1h.15.**

# ***BAL DU SKI CLUB***

**SAMEDI 24 FEVRIER 1990**

Salle du Levant, à Ferney

Venez nombreux au repas dansant animé par l'Orchestre MASCARA de Genève.

Ambiance très sympa!!

**Apéritif dès 19h.30**

## **Menu**

*Salade Landaise*

*Escalope de saumon à l'oseille*

*Jambonnette de volaille au vin jaune*

*Plateau de fromages*

*Bavarois aux fruits*

*Café*

Les vins accompagnant le dîner sont compris. Les cartes (CHF 50) seront disponibles aux kiosques à journaux (COOP, Migros et SPS) et également près des membres du Comité à la permanence du jeudi.

A bientôt

***Le Comité***

## YACHTING

Inscriptions for courses will be taken only at the permanence to be held on **Monday 26<sup>th</sup> February** from **18.00 hrs to 20hrs** in COOP Restaurant (Bât. 501).

Les inscriptions aux cours seront prises uniquement pendant la permanence qui se tiendra le **lundi 26 février 1990, de 18h.00 à 20h.00** au Restaurant COOP (Bât.501).

Notez que des places sont encore disponibles pour les cours suivants :

DERIVEURS	D : 12
PERFECTIONNEMENT SUR DERIVEURS	ED : 2
CATAMARAN	C : 5
YNGLING	Y : 5
SOLING	SO : 4
QUILLARD A CABINE	CK : 4

### Soirées "Théorie de la voile"

Ces cours théoriques, obligatoires pour les participants aux cours pratiques, sont offerts gratuitement aux anciens membres et peuvent être au profit des vieux loups de mer. Ils auront lieu à 18h.30 au CERN Meyrin-Bât.17-1-007, aux dates suivantes :

Théorie dériveurs : Français = 20/3, 27/3

Théorie dériveurs : Anglais = 5/3, 4/4

Théorie catamaran : Français = 21/3

Théorie catamaran : Anglais = 14/3

Théorie Yngling et soling = 7/3

Théorie First 25 = 15/3

For details, please **write** to Mike Burns/EP stating whether English or French version is required.

Pour plus de détails, veuillez contacter **uniquement par courrier**, Mike Burns/EP, en indiquant la langue préférée (français ou anglais).

## GAMES

The results of last week's duplicate were :

1. N-S M.L. LEFEVRE and S. SAWAYA 59%
2. N-S J.LAU-HANSEN and N.LAU-HANSEN 54%
1. E-W D. WARNER and M. WARNER 58%
1. E-W A. ALONSO and J. STAPELLE 58%

Please send to D. KEMP /CN

I will be playing **Wednesday 21 February**

Name : .....

Partner : .....

Restaurant No. 2

7.55 p.m. sharp

Everybody welcome.

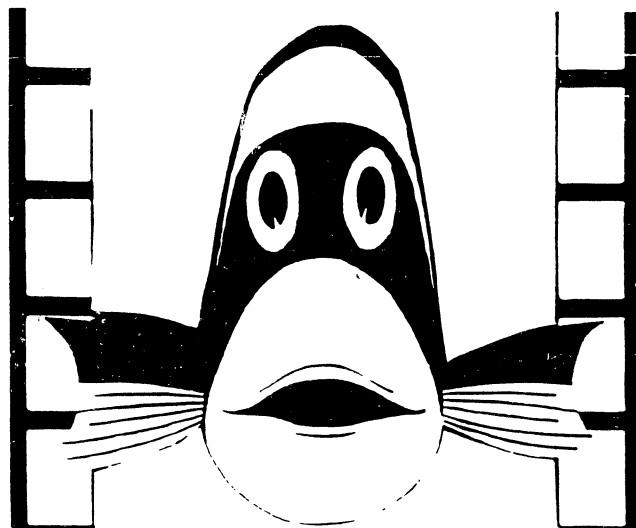
ASSOCIATION DU PERSONNEL  
8/90 - 19.02.90

## SUBAQUATIQUE

### FILMS PRIMES au FESTIVAL MONDIAL DE L'IMAGE SOUS-MARINE

Antibes - Juan-Les-Pins

De la Méditerranée aux Caraïbes, du Canada au Grand Roques (Venezuela), découvrons un paquebot coulé au large de Marseille, la vie des homards, les raies apprivoisées et les splendeurs sous-marines, grâce aux films signés des grands noms du cinéma (C. PETRON, etc.).



Deux séances sont prévues le :

**VENDREDI 2 MARS 1990, à 18h.00 et à 20h.45**

Amphithéâtre du Bâtiment Principal

*Le prix des entrées sera de CHF 6.-*

Séances ouvertes à tous : plongeurs ou non, petits et grands, *Venez nombreux !*

**N'OUBLIEZ PAS CETTE DATE .**

## GOLF

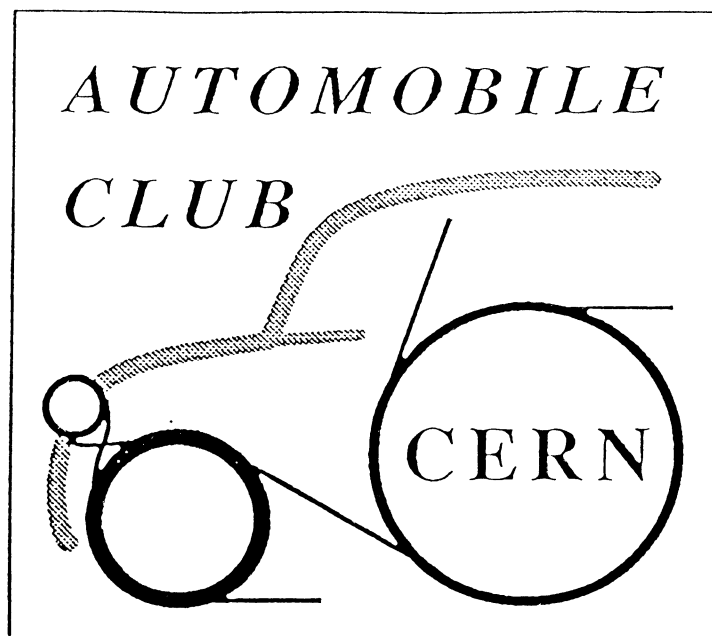
The Golf Club will hold its **Annual General Meeting** on **MONDAY 26<sup>th</sup> FEBRUARY** at **13h.00** in the Theory Conference Room, Building 4.

All present and prospective members are invited to participate.

**L'Assemblée Générale** du Club de Golf se tiendra le **lundi 26 février 1990, à 13h.00** dans la salle de Conférence de la Théorie, Bâtiment 4. Tous les membres et les futurs membres sont les bienvenus.

- V -

STAFF ASSOCIATION



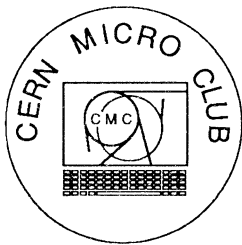
## ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

**Mardi 27 février, à 17h 45**  
Amphithéâtre - Bât. 60

### Ordre du jour.

- \* **Rapport du Président**
- \* **Bilan du Trésorier pour l'année 1989**
- \* **Election du Comité**
- \* **Election des Vérificateurs aux comptes**
- \* **Divers**

Nous comptons sur une participation massive,  
et nous vous remercions par avance de votre  
présence.



# MICRO

## MEMENTO des COURS

### 9 - PageMaker version 3.0

27-MAR 30-MAR  
3-AVR 6-AVR  
10-AVR

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 10 - WingZ

5-MAR 7-MAR  
12-MAR 14-MAR  
19-MAR 21-MAR  
26-MAR

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 11 - MS-Word 4.0

2-MAR 6-MAR  
9-MAR 13-MAR  
16-MAR 20-MAR  
23-MAR

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 12 - Mise à jour Word 3.0 à Word 4.0

28-MAR 2-AVR  
4-AVR

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 13 - Initiation Macintosh

23-AVR 25-AVR  
30-AVR 2-MAI  
7-MAI

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 14 - Initiation MS-DOS

1-MAR 8-MAR  
15-MAR 22-MAR  
29-MAR

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

### 15 - BASIC

24-AVR 27-AVR  
3-MAI 4-MAI  
8-MAI 11-MAI

de 18<sup>h00</sup> à 20<sup>h00</sup>

# Inscriptions

Tous les soirs de 18h.00 à  
20h.00 au local du CLUB

Bât. 555,

ou par téléphone (8)7316

de l'exterieur 022/767 7316

# Places Limitées

# COOPERATIVES

## COOPIN

(Bât. 563)

**Service photo.** Traitement Kodak : tirage papier couleur et noir/blanc, diapositives, développement seul.

Délais : 4 à 5 jours pour tirage papier standard ou copie standard.

1 semaine pour tirage KODALUX (qualité supérieure) ou agrandissement.

3 jours pour diapositives.

Possibilité d'exécuter des commandes spéciales telles que calendriers, cartes de vœux, copies de dias, copies sur papier de dias, copies sur papier d'après photos originales.

**A un prix intéressant :** tirage MAXICOPIE, format 10/15 (carte postale) de qualité standard.

Camera Fling 35, Camera Strech 35, Weekend 35 waterproof pour avoir toujours avec soi la possibilité de faire des photos.

## INTERFON

(Bât. 563)

**Nouveau. Permanence décoration** de la Société DEC'ART au Secrétariat le 3ème mardi de chaque mois de 14h.30 à 16h.45. Jacques CUYERS et Agnès SIBUET vous renseigneront sur les produits qu'ils diffusent, la manière de les mettre en oeuvre ou sur la possibilité de réalisation de vos travaux de décoration.

Les plus grandes marques vous seront proposées et ce mois-ci des conditions spéciales vous sont accordées sur les revêtements muraux PIRA et les nouveautés en papiers peints qui vous seront présentés

**Permanence technico-commerciale du 3ème mardi du mois le 20 mars 1990.**

. au Secrétariat de 14h.30 à 16h.45 avec DEC'ART, Immobilier à Préveissin, Oyonnax, Chamonix - REMA (toutes cuisines).

. au magasin de 17h.00 à 18h.30 avec REMA.

# RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)

SEMAINE DU 19 AU 23 FEVRIER

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS    b) 6.50 FS	a) 5.90 FS    b) 6.80 FS	a) 17.80 FF    b) 20.70 FF
<b>Lundi/ Monday</b>	Escalope de Dinde cordon Bleu Pommes frites Petits Pois ***** Croustille de Poisson Pommes croquettes Tomate Provencale	a) Fricassée de canard à l'orange Spätzlis dorés Salade de saison b) Epaule de veau Marengo Pommes frites Broccoli à la vapeur CHAQUE JOUR 1 MENU LIGHT	a) Persillade de Foie de Volaille au vinaigre de Xérès Carottes aux oignons b) Petit salé échine aux lentilles blondes et lardons <u>STEAK DE BOEUF TOUS LES JOURS 20,70 FF</u>
<b>Mardi/ Tuesday</b>	Boeuf Bouilli ses légumes Pommes nature ***** Escalope de Porc Viennoise Pommes Mousseline Pois mange tout	a) Sauté de porc au gingembre et pousses de soja Riz à la vapeur Courgettes au naturel b) Friture d'éperlans sauce tartare Pommes persillées Gratin de colraves CHAQUE JOUR 1 SPECIALITE	a) Emincé de dindonneau à l'estragon Semoule aux raisins b) Florentine de Veau sur canapé Choux-fleurs persillés Légumes couscous au bouillon Harissa <u>MENU VEGETARIEN TOUS LES JOURS A LA DEMANDE</u>
<b>Mercredi/ Wednesday</b>	Anneaux de Calamars Sce poisson Riz Salade Verte ***** Rôti de Veau Cornettes au fromage Jardinière de légumes	a) Endives roulées au jambon gratinées Pommes en dés rissolées b) Sauté de boeuf au paprika Polenta au parmesan Choux de Bruxelles "Paysanne" DE NOTRE PATISSIER GATEAU DE SERE	a) Jambon blanc sauce au madère Jardinière de légumes b) Steak de boeuf grillé aux fines herbes Pomme frite Navets à la tomate <u>ESCALOPE DE DINDE PANEE CORDON BLEU 25,00 FF</u>
<b>Jeudi/ Thursday</b>	Langue de Veau Sce aux Câpres Pommes Mousseline Carottes en baton ***** Sauté de Boeuf Pommes frites Petits Pois	a) Steak haché pur boeuf grillé Pommes croquettes Salade de saison. b) Ragoût d'agneau au curry Riz Créole Haricots verts sautés AU BUFFET COUSCOUS A GOGO	a) Steak haché sauce ketchup Coquillettes au beurre b) Pintade campagnarde aux lardons Ratatouille de légumes verts <u>BROCHETTE DE BOEUF GRILLEES AUX EPICES 25,00 FF et Garniture</u>
<b>Vendredi/ Friday</b>	Poulet Rôti Pommes frites Salade de Tomates ***** Filets de Carrelet Pommes nature Fenouils	a) Darne de colin Norvégien à l'oseille Pommes vapeur Salade verte de saison b) Côtelette de porc grillée aux câpres Rôtis en triangle Petits pois et carottes BUFFET DE LEGUMES CHAUDS	a) Steak de Merlu poché au vin blanc d'Alsace Pomme vapeur b) Palette de Porc à la provençale Légumes verts de saison Haricots verts en persillade <u>GRATIN DE FRUITS DE MER et garniture 25,00 FF</u>

Heures  
d'ouverture :

Restaurant no. 1

Lundi au vendredi:  
de 07h00 à 01h00

Samedi et dimanche:

1. Cafétéria  
de 07h00 à 23h00

2. Restaurant  
de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30

Restaurant no. 2

Lundi au vendredi:  
de 06h30 à 20h30

Samedi :  
de 11h00 à 14h00

Restaurant no. 3

Lundi au vendredi:  
de 07h00 à 09h00  
de 11h30 à 14h00

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1990

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
19.2	20.2	21.2	22.2	23.2
<div>1100 Ⓐ</div> <div>ACADEMIC TRAINING Non accelerator physics by B. DEGRANGE / Ecole Polytechnique, Palaiseau <i>Lecture 1</i></div>	<div>1000 DB</div> <div>PRESENTATION THEMIS - New VMEbus and OS-9 Products</div>	<div>1100 Ⓐ</div> <div>ACADEMIC TRAINING Non accelerator physics by B. DEGRANGE / Ecole Polytechnique, Palaiseau <i>Lecture 2</i></div>	<div>1100 Ⓐ</div> <div>ACADEMIC TRAINING Non accelerator physics by B. DEGRANGE / Ecole Polytechnique, Palaiseau <i>Lecture 3</i></div>	<div>1100 Ⓐ</div> <div>ACADEMIC TRAINING Non accelerator physics by B. DEGRANGE / Ecole Polytechnique, Palaiseau <i>Lecture 5</i></div>
		<div>1400 Th</div> <div>THEORETICAL SEMINAR On the type of Cooper pairing in high temperature superconductivity by V.N. POPOV / CERN &amp; Steklov Mathematical Institute, Leningrad</div>	<div>1300 Ⓐ</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</div>	<div>1400 Th</div> <div>MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY High energy behaviour of hard scattering processes by K. ELLIS / Fermilab</div>
		<div>1400 EF</div> <div>TECHNICAL PRESENTATION IDT, Integrated Device Technology seminar by M. MEYER / IDT's Application Engineer (USA/D) &amp; R. MATT / Product Manager W. Stolz SA (CH)</div>		
		<div>1800 Th</div> <div>SPECIAL TALK The START Negotiations by V.L. TEPLITZ / U.S. Arms Control and Disarmament Agency (&amp; Physics Department, Univ. of Maryland) <i>(Please note unusual time)</i></div>		
26.2	27.2	28.2	1.3	2.3
<div>1630 Ⓐ</div> <div>EP SEMINAR Recent Mark II results on Z decays to bottom quarks by J.F. KRAL / Lawrence Berkeley Laboratory</div>	<div>1630 Ⓐ</div> <div>CERN COLLOQUIUM Self-reproducing Universe by Andrei LINDE / CERN</div>	<div>1630 Ⓐ</div> <div>CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR Searches for new particles with OPAL by G. MIKENBERG / CERN &amp; Weizmann Institute</div>	<div>1300 Ⓐ</div> <div>ENSEIGNEMENT GENERAL Science pour tous par R. CARRERAS</div>	

Ⓐ Amphithéâtre/bât. 500  
Auditorium/bldg. 500

Ⓒ Salle du Conseil/bât. 503  
Council Chamber/bldg. 503

Th Salle Théorie/bât. 4  
Theory lecture room/bldg. 4

L Amphithéâtre LEP/bât. 30-7<sup>e</sup> ét.  
LEP Auditorium/bldg. 30-7th fl.  
PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024  
PS Auditorium/bldg. 6, 2-024

DB Sixth Floor Conference Room  
Salle de conférence du 6<sup>e</sup> ét. ADM bldg. (60)

S SPS Auditorium - Prévestin / bldg 864, 1<sup>st</sup> fl.  
Amphithéâtre SPS - Prévestin / bât. 864, 1<sup>er</sup> ét.

DB DD Auditorium bldg 31-3<sup>rd</sup> fl.  
Amphithéâtre DD bât. 31-3<sup>e</sup> ét.

EF lieu selon indication  
EF Conference Room bldg 13.2-005  
Salle de conférence EF bât. 13.2-005

Deadline for insertions : **Tuesday 12.00 hours**  
Staff Association : bldg 64, R-002, tel. 2819  
Section Publications (DO) : bldg 50 / 1-034, tel. 3475  
Dernier délai pour insertions : **mardi 12.00 heures**  
Association du Personnel : bât. 64, R-002, tel. 2819  
Publications Section (DO) : bldg 50 / 1-034, tel. 3475